

АННОТАЦИЯ

**«ВЕЛТОЛЕН»
универсальное дезинфицирующее средство
для целей дезинфекции оборудования, инвентаря,
тары и поверхностей производственных помещений
в молочной промышленности**

*Высокоэффективно и безопасно
Не содержит хлора и альдегидов
Можно применять в присутствии людей*

СОСТАВ

Основным действующим веществом является уникальная отечественная дезинфекционная субстанция «ВЕЛТОН» (клатрат четвертичного аммониевого соединения с карбамидом) – 20 %, функциональные и технологические компоненты.

ВЫСОКАЯ БИОЦИДНАЯ АКТИВНОСТЬ В ОТНОШЕНИИ

➤ *Бактерий*, в т.ч. кишечной палочки, стафилококков, стрептококков, сальмонеллы.

➤ *Дрожжей*.

➤ *Плесневых грибов*.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Относится к 4 классу малоопасных веществ.

Не обладает: сенсibiliзирующими и кумулятивными свойствами, а также отдаленными проявлениями (мутатогенным, эмбриотоксическим, тератогенным и гонадотропным).

СВОЙСТВА

- Сочетает дезинфицирующие, моющие, дезодорирующие и антикоррозионные свойства.
- Не фиксирует органические загрязнения.
- Не портит любые обрабатываемые поверхности (натуральные и искусственные ткани, пластмассы, стекло, дерево, металл, резину и др.).
- Характеризуется остаточным антимикробным действием.
- Замораживание и последующее оттаивание препарата не влияет на его физико-химические свойства и эффективность.

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ

- **Молочная промышленность**

Дезинфекция:

- ручным и механизированным способами любых видов поверхностей технологического оборудования;
- различных видов технологического оборудования (резервуаров, емкостей, теплообменников, линий розлива упаковки и расфасовки), трубопроводов, инвентаря, тары;
- поверхностей производственных и складских помещений;
- отдельные технологические участки;
- трубопроводы неразборные и разборные;
- объекты санитарной бойни;
- объектов контактирующих и не контактирующих непосредственно с пищевым сырьем.

➤ **Здравоохранение**

ЛПО, пенитенциарные и детские учреждения, учреждения социального обеспечения.

➤ **Силовые ведомства**

МО, МЧС и др.

➤ **Предприятия общественного питания и торговли**

столовые, кафе, бары, рестораны, потребительские рынки, супермаркеты и т. д.

➤ **Коммунально-бытовые объекты**

гостиницы, общежития, санпропускники, бани, сауны, прачечные, парикмахерские, общественные туалеты, бассейны, спортивные и культурно-оздоровительные комплексы, фитнес-центры, кинотеатры, офисы, клининговые компании и пр.

Дезинфекция:

- поверхностей в помещениях (пол, стены, жесткая мебель), включая мягкие (ковровые и прочие напольные покрытия, обивочные ткани, мягкая мебель);
- на объектах транспорта, в том числе резиновых ковров;
- предметов для мытья посуды, игрушек, обуви, уборочного материала, предметов ухода и средств личной гигиены, инструментов (косметических и парикмахерских), отходов (в т. ч. изделий однократного применения перед утилизацией – ватные шарики, тампоны, накладки, шапочки, инструменты и др.);
- остаточных количеств фекально-мочевой смеси автономных туалетов;
- для дезинфекции и дезодорирования мусороуборочного оборудования, мусоровозов и мусоросборников;
- при проведении генеральных уборок.

АННОТАЦИЯ

➤ **Учреждения системы образования**

дошкольные, школьные, загородные стационарные учреждения отдыха, детские дома и др.

➤ **Пищевая промышленность**

птицеперерабатывающая, мясная и др.

➤ **Объекты ветеринарного надзора**

ветлечебницы, животноводческие комплексы, зверофермы, птицефабрики и т. д.

➤ **Объекты транспорта**

авто-, авиа-, железнодорожные, водные, в т. ч. транспорт по перевозке пищевых продуктов.

➤ **Использование населением в быту**

ФОРМА ВЫПУСКА

жидкий концентрат в полимерных или стеклянных флаконах, объемом 0,3; 1,0 дм³.

СРОК ГОДНОСТИ

концентрата – 5 лет,
рабочих растворов – 30 суток.



**ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ, РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека
Главный государственный санитарный врач Российской Федерации
Российская Федерация

(уполномоченный орган Стороны, руководитель уполномоченного органа, наименование административно-территориального образования)

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
о государственной регистрации**

№ RU.77.99.01.002.E.033801.08.11

от 24.08.2011 г.

Продукция:
средство дезинфицирующее "ВЕЛТОЛЕН", Изготовлена в соответствии с документами: ТУ 9392-003-71954720-2005 "Средство дезинфицирующее "ВЕЛТОЛЕН" с извещениями об изменении ТУ №№ 1, 2. Изготовитель (производитель): ООО "НПО "ВЕЛТ", 119517, г.Москва, ул.Нежинская, д.14, корп.7 (адрес производства: 460024, г.Оренбург, ул.Маршала Г.К.Жукова, д.9), Российская Федерация. Получатель: ООО "НПО "ВЕЛТ", 119517, г.Москва, ул.Нежинская, д.14, корп.7, Российская Федерация.



(наименование продукции, нормативные и (или) технические документы, в соответствии с которыми изготовлена продукция, наименование и место нахождения изготовителя (производителя), получателя)

Соответствует
Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)

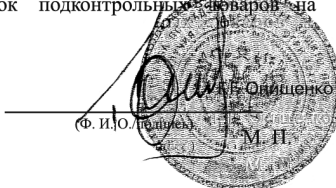
прошла государственную регистрацию, внесена в Реестр свидетельств о государственной регистрации и разрешена для производства, реализации и использования в соответствии с инструкциями по применению средства: от 10.03.2006г. № 003-07/06-И, от 12.12.2010г. № 003-09/11-ИМП, от 04.07.2011г. № 003-08/11-И, от 04.07.2011г. № 003-10/11-ИПП, от 25.07.2011г. № 003-06/11-ИК, от 25.07.2011г. № 003-05/11-И.

Настоящее свидетельство выдано на основании (перечислить рассмотренные протоколы исследований, наименование организации (испытательной лаборатории, центра), проводившей исследования, другие рассмотренные документы): экспертных заключений от 20.04.2006г. № 03/365, от 01.08.2011г. № 153-уч. ФГУН "ЦНИИЗ" Роспотребнадзора; рецептуры; ТУ 9392-003-71954720-2005 с извещениями об изменении ТУ №№ 1, 2; этикетки; инструкции: от 10.03.2006г. № 003-07/06-И, от 12.12.2010г. № 003-09/11-ИМП, от 04.07.2011г. № 003-08/11-И, от 04.07.2011г. № 003-10/11-ИПП, от 25.07.2011г. № 003-06/11-ИК, от 25.07.2011г. № 003-05/11-И.

Срок действия свидетельства о государственной регистрации устанавливается на весь период изготовления продукции или поставок подконтрольных товаров на территорию таможенного союза

Подпись, ФИО, должность уполномоченного лица, выдавшего документ, и печать органа (учреждения), выдавшего документ

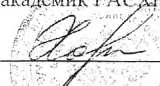
№ 0140512



**Всероссийская Академия сельскохозяйственных наук (РАСХН)
Всероссийский научно-исследовательский институт
молочной промышленности (ВНИИМИ)
Научно-производственное объединение «ВЕЛТ»**

СОГЛАСОВАНО

Директор ГНУ ВНИИМИ
Россельхозакадемии,
академик РАСХН, профессор


В.Д. Харитонов
«18» июля 2011г.



УТВЕРЖДАЮ


Первый заместитель директора
ООО «НПО «ВЕЛТ».

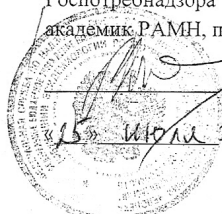

Иванов А.М.
«18» июля 2011г.



СОГЛАСОВАНО

Руководитель ИЛЦ,
директор ФБУН «ЦНИИ эпидемиологии»
Роспотребнадзора
академик РАМН, профессор


В.И.Покровский
«15» июля 2011г.



**ИНСТРУКЦИЯ № 003-08/11-ИМ
по применению
дезинфицирующего средства «ВЕЛТОЛЕН»
для профилактической дезинфекции
оборудования, инвентаря, тары
и поверхностей производственных помещений
в молочной промышленности
(ООО «НПО «ВЕЛТ», Россия)**

Москва, 2011

УДК 637.132.621.647.004.55.(083.9)

ББК 51.9я82

И72

Инструкция по применению дезинфицирующего средства «ВЕЛТОЛЕН» (ООО «НПО «ВЕЛТ», Россия) для профилактической дезинфекции оборудования, инвентаря, тары и поверхностей производственных помещений в молочной промышленности. М.: ООО «Издательский Дом «ВЕЛТ», 2012 г. – 20 с.

Инструкция предназначена для работников молочной отрасли при осуществлении процессов технологической мойки и профилактической дезинфекции на предприятиях молочной промышленности.

Инструкция определяет методы и режимы применения дезинфицирующего средства «ВЕЛТОЛЕН», требования техники безопасности, технологический порядок дезинфекции.

ISBN 978-5-91647-035-2

© ООО «НПО «ВЕЛТ», 2012 г.

ИНСТРУКЦИЯ № 003-08/11-ИМ
по применению дезинфицирующего средства «ВЕЛТОЛЕН»
для профилактической дезинфекции оборудования,
инвентаря, тары и поверхностей производственных
помещений в молочной промышленности
(ООО «НПО «ВЕЛТ», Россия)

Инструкция разработана: в секторе санитарной обработки оборудования ВНИМИ совместно со специалистами ВНИИД, г. Москва; ООО «Научно-производственное объединение «ВЕЛТ», г. Москва.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Дезинфицирующее средство «ВЕЛТОЛЕН» представляет собой прозрачный (от бесцветного до светло-желтого цвета) жидкий водно-спиртовой концентрат. В качестве действующего вещества (ДВ) содержит клатрат дидецилдиметиламмоний бромид с мочевиной – 20 %, а также вспомогательные компоненты.

Препарат легко растворяется в воде в любых соотношениях. При рекомендуемых к использованию концентрациях образует прозрачные растворы с рН в пределах 6,0–6,5.

«ВЕЛТОЛЕН» – не взрывоопасен, совместим с катионными и неионогенными веществами, солями щелочных металлов неорганических и органических кислот.

Несовместим с мылами, сульфированными маслами и анионными поверхностно-активными веществами.

Гарантийный срок хранения «ВЕЛТОЛЕНА» в виде концентрата в закрытых емкостях предприятия-производителя – 5 лет со дня изготовления при температуре не выше 40 °С. Рабочие водные растворы стабильны и сохраняют активность при комнатной температуре в течение 30 суток в закрытых емкостях.

Дезинфицирующее средство «ВЕЛТОЛЕН» используют в виде рабочих водных растворов в концентрациях $0,2 \pm 0,05$ % по препарату.

1.2. Препарат «ВЕЛТОЛЕН» является высокоэффективным антимикробным дезинфектантом в отношении бактерий группы кишечной палочки, стафилококков, стрептококков, сальмонеллы, дрожжей, плесневых грибов и рекомендуется для текущей, заключительной и профилактической дезинфекции.

1.3. Средство «ВЕЛТОЛЕН» по параметрам острой токсичности по ГОСТ 12.1.007-76 относится к 3-му классу умеренно опасных веществ при введении в желудок и к 4-му классу малоопасных веществ при ингаляционном воздействии летучих компонентов, в форме аэрозоля (при распылении средство может вызывать раздражение верхних дыхательных путей и слизистых оболочек глаз, обладает умеренным местно-раздражающим действием на кожу и слизистые оболочки глаз), не обладает сенсибилизирующим и кумулятивным действием. Средство «ВЕЛТОЛЕН» не обладает отдаленными проявлениями (мутагенным, эмбриотоксическим, тератогенным, гонадотропным). При *многократных* повторных аппликациях рабочие растворы могут вызывать сухость и шелушение кожи. Требования безопасной работы с рабочими растворами изложены в п. 3. настоящей инструкции.

1.4. Рабочие растворы препарата «ВЕЛТОЛЕН» могут быть использованы для дезинфекции любых видов молочного оборудования, изготовленного из нержавеющей, хромоникелевой, низкоуглеродистой стали, железа, алюминия, стеклоэмали, материалов, покрытых никелем и латунью, пластмассы, а также не вызывают отрицательных реакций при контактах с резиной, бетоном, деревом, керамической плиткой, стеклом и полимерными материалами.

Для приготовления рабочих дезинфицирующих растворов, а также ополаскивания необходимо использовать водопроводную воду, соответствующую требованиям СанПиН 2.1.4.559-96 «Питьевая вода» и ГОСТ 2874-82 «Вода питьевая. Гигиенические требования и контроль за качеством».

Рабочие растворы препарата «ВЕЛТОЛЕН» используют строго в соответствии с «Санитарными правилами для предприятий молочной промышленности» СанПиН 2.3.4.551-96 и «Инструкцией по санитарной обработке оборудования, инвентаря и тары на предприятиях молочной промышленности» (Москва, 1998 г.), т. е. после тщательной щелочной мойки и ополаскивания, при необходимости дополнительно проводят кислотную мойку и ополаскивание, а только потом – дезинфекцию.

Недопустимо наличие белково-жировых загрязнений на поверхностях, подвергающихся дезинфекции. Ополаскивание осуществляют традиционно, непосредственно сразу после дезинфекции.

1.5. Препарат «ВЕЛТОЛЕН» поставляют в герметично закрывающихся полиэтиленовых канистрах объемом 5 л, 1 л, 75 мл.

Хранение препарата «ВЕЛТОЛЕН» на предприятиях молочной промышленности осуществляют в герметично закрытой таре предприятия-изготовителя в сухом, крытом помещении в отдельно закрываемом шкафу, на деревянных стеллажах или поддонах. Беречь от попадания прямых солнечных лучей.

2. УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

2.1. Для профилактической дезинфекции различных видов технологического оборудования, молокопроводов, инвентаря, тары, поверхностей производственных и подсобных помещений используют средство «ВЕЛТОЛЕН» в виде

рабочих водных растворов, бактерицидная концентрация которых установлена в пределах $0,2 \pm 0,05$ % по препарату или $0,04 + 0,01$ % по ДВ.

Таблица 1

Приготовление рабочих растворов препарата «Велтолен»

Концентрация рабочего раствора, %		Количества препарата и воды (мл) для приготовления рабочих растворов объемом			
по препарату	по ДВ	5 л		100 л	
		концентрат	вода	концентрат	вода
1	2	3	4	5	6
0,15	0,03	7,5	4992,5	150	99850
0,20	0,04	10,0	4990,0	200	99800
0,25	0,05	12,5	4987,5	250	99750

2.2. Дезинфекцию технологического оборудования, молокопроводов, тары (ящиков) проводят после предварительной тщательной мойки моющими растворами в соответствии с рекомендациями по их применению. Наличие жировых и белковых загрязнений на поверхностях недопустимо.

2.3. Перед дезинфекцией поверхностей производственных, санитарно-бытовых и подсобных помещений (полов, стен) необходимо их промыть (обезжирить) щелочными, а при необходимости и кислотными техническими моющими средствами в соответствии с «Санитарными правилами для предприятий молочной промышленности», СанПиН 2.3.4.551-96, утвержденными ГКСЭН РФ 24.10.96 г. для удаления имеющихся белково-жировых отложений. Тщательность проведения этой операции во многом определяет последующую эффективность действия препарата.

2.4. После полного удаления остатков моющего раствора водопроводной водой продезинфицировать оборудование и поверхности помещений в соответствии с указаниями, изложенными в табл. 2. При этом расчетное количество препарата «ВЕЛТОЛЕН» вносится в бак моечной станции при механизированном способе или в моечную ванну при ручном способе дезинфекции. При механизированном способе возможно разбавление рабочего раствора дезинфектанта, поэтому изначально он приготавливается 0,25 %-ым (по препарату); если же произошло разбавление менее 0,15 %, то необходима корректировка его концентрации – «подпитка».

Таблица 2

Режимы дезинфекции растворами средства «ВЕЛТОЛЕН»

Объект дезинфекции	Показатели рабочего раствора		Время экспозиции, мин	Условия и способ применения
	Концентрация (по препарату), %	Температура, °С		
1	2	3	4	5
Резервуары (танки), цистерны-поверхности: • наружная; • внутренняя	0,2 (ручная)	15–45	7	При <u>ручном</u> *: нанесение на поверхность специальным распылительным устройством; механическое воздействие с помощью щеток и ершей При <u>механизированном</u> : рециркуляция раствора в системе (СИП); экспозиция зависит от размеров объекта дезинфекции и его удаленности от моечной станции
	0,2+0,05 (мех.)	15–90	7–10	
	0,2 (ручная)	15–45	7	

Продолжение таблицы 2

1	2	3	4	5
Молокопроводы (трубопроводы)	0,2±0,05 (мех.) 0,2 (ручная)	15–90 15–45	7–10 7	<u>При ручном:</u> замачивание в дезинфицирующем растворе, промывание с помощью ершей <u>При механизированном:</u> рециркуляция раствора в системе (СИП); экспозиция зависит от протяженности трубопроводов
Емкости (заквасочники, ванны ВДП и т. п.), фляги, бидоны, сырны формы, линии розлива, разливные и упаковочные машины	0,2+0,05 (мех.) 0,2 (ручная)	15–90 15–45	7–10 7	<u>При ручном*:</u> нанесение на поверхность специальным распылительным устройством; механическое воздействие с помощью щеток и ершей <u>При механизированном:</u> рециркуляция раствора в системе (СИП); экспозиция зависит от размеров объекта дезинфекции и его удаленности от моечной станции
Детали оборудования, машин и станков (тарелки сепаратора, краны, муфты, заглушки и т. п.), арматура и мелкий инвентарь, транспортные ленты	0,2 (ручная)	15–45	7	<u>При ручном*:</u> полное погружение в емкости (ванны) с дезинфектантом; механическое воздействие с помощью щеток и ершей; экспозиция зависит от размеров объекта дезинфекции

Окончание таблицы 2

1	2	3	4	5
Металлические и полиэтиленовые корзины и полиэтиленовые ящики	0,2+0,05 (мех.) 0,2 (ручная)	15-70 15-45	7-10 7	<u>При ручном*</u> : замачивание, механическое воздействие щетками и ершами <u>При механизированном</u> : гидромеханическое и химическое воздействие с помощью корзино- и ящикомоечных машин
Полы, стены	0,25	15-45	10	<u>При ручном*</u> : нанесение на поверхность специальным распылительным устройством; механическое воздействие с помощью щеток и ершей

Примечание: * при ручном способе обработки расход рабочего дезинфицирующего раствора составляет около 0,25 л на 1 м² поверхности; при дезинфекции труднодоступных участков продолжительность обработки увеличить до 15 мин.

2.5. Способы дезинфекции, связанные с разборкой технологического оборудования, подробно изложены в инструкциях по эксплуатации данного оборудования и в «Инструкции по санитарной обработке оборудования, инвентаря и тары на предприятиях молочной промышленности», М., 1998 г., утвержденной Техническим комитетом по стандартизации № 186 «Молоко и молочные продукты» 10.02.98 г. и согласованной Департаментом Госсан-эпиднадзора Минздрава России 09.02.98 г.

2.6. Для ручного способа дезинфекции деталей оборудования, инвентаря и тары должны быть предусмотрены стационарные и (или) передвижные моечные ванны 2-х-3-х

секционные, столы для запчастей, стеллажи для сушки деталей, инвентаря.

2.7. После проведения дезинфекции контролируют концентрацию рабочего раствора препарата «ВЕЛТОЛЕН» и, при необходимости, доводят ее до нормы. Если не произошло белково-жирового загрязнения рабочего раствора (изменения внешнего вида: помутнение, появление хлопьев и т. п.), то допускается *6–7-кратное* его использование после доведения концентрации «подпитки» до нормы.

При наличии в используемом рабочем растворе дезинфектанта механических примесей или органических веществ дезинфектант подлежит сбросу на станцию нейтрализации.

2.8. После обработки оборудования, трубопроводов, тары и поверхностей помещений их ополаскивают проточной водопроводной водой до отсутствия остаточных количеств «ВЕЛТОЛЕНА» на обрабатываемой поверхности (в течение 5–7 мин в зависимости от протяженности трассы и размеров дезинфицируемых объектов).

2.9. Для контроля полноты смывания остатков дезинфицирующего раствора препарата «ВЕЛТОЛЕН» используют специальную индикаторную бумагу (типа «QAC QR TEST Strips» фирмы «LaMotte Company», USA):

- при механизированном способе дезинфекции – путем погружения индикаторной бумаги в смывную воду;
- при ручном способе дезинфекции – путем прикладывания индикаторной бумаги к поверхности объекта дезинфекции.

При наличии в смывной воде или на поверхности остаточных количеств дезинфектанта индикаторная бумага

окрашивается от грязно-зеленого (болотного) цвета до салатного. При отсутствии дезинфицирующего средства цвет индикаторной бумаги не изменяется, оставаясь желтым.

2.10. Контроль качества дезинфекции проводят химик-аналитик и мик-робиолог предприятия (санитарный врач) в соответствии с требованиями инструкции по микробиологическому контролю производства на предприятиях молочной промышленности и санитарных правил и норм (СанПиН 2.3.4.551-96) «Производство молока и молочных продуктов».

***Примечание:** для повышения эффективности дезинфекцию рекомендуется проводить за 30 мин до начала работы оборудования.*

3. ТРЕБОВАНИЯ К ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

3.1. На каждом молочном предприятии санитарную обработку оборудования и тары проводит специально назначенный для этого персонал: цеховые уборщики, мойщики, аппаратчики.

3.2. К работе допускаются рабочие не моложе 18 лет, не имеющие медицинских противопоказаний к данной работе, не страдающие аллергическими заболеваниями, прошедшие обучение, инструктаж по безопасной работе с моющими и дезинфицирующими средствами и оказанию первой помощи при случайных отравлениях.

3.3. При работе с препаратом «ВЕЛТОЛЕН» необходимо соблюдать правила техники безопасности, сформулированные в типовых инструкциях, в соответствии с инструкцией по мойке и профилактической дезинфекции на предприятиях молочной промышленности.

3.4. При работе с препаратом «ВЕЛТОЛЕН» необходимо избегать попадания препарата на кожу и в глаза.

3.5. При распылении использовать средства защиты органов дыхания – универсальный респиратор типа РПГ-67 или РУ-60М с патроном марки «Б» – и глаз – герметичными очками.

3.6. При работе с препаратом «ВЕЛТОЛЕН» рекомендуется пользоваться резиновыми перчатками (ГОСТ 20010) для защиты кожи рук.

3.7. Помещение, где работают со средством «ВЕЛТОЛЕН», должно быть снабжено приточно-вытяжной механической вентиляцией.

3.8. Средство «ВЕЛТОЛЕН» следует хранить отдельно от продуктов питания в герметично закрытой таре предприятия-изготовителя, в сухом, крытом помещении в отдельно закрываемом шкафу.

3.9. В отделении для приготовления дезинфицирующих растворов необходимо: вывесить инструкции по приготовлению рабочих растворов и правила дезинфекции и мойки оборудования; инструкции и плакаты по безопасной эксплуатации моечного оборудования; иметь свою аптечку.

4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ ПРИ СЛУЧАЙНОМ ОТРАВЛЕНИИ

4.1. При попадании средства «ВЕЛТОЛЕН» на кожу смыть его большим количеством воды с мылом.

4.2. При попадании средства в глаза немедленно промыть их проточной водой в течение 10–15 мин. При раздражении

слизистых оболочек закапать в глаза 30 % -ый раствор сульфацила натрия. При необходимости обратиться к врачу.

4.3. При попадании средства в желудок выпить несколько стаканов воды, затем принять 10–20 таблеток активированного угля. При необходимости обратиться к врачу.

4.4. При появлении признаков раздражения органов дыхания и слизистых оболочек глаз необходимо выйти в отдельное проветриваемое помещение или на свежий воздух, прополоскать рот, выпить теплое питье (молоко, боржоми). При необходимости обратиться к врачу.

